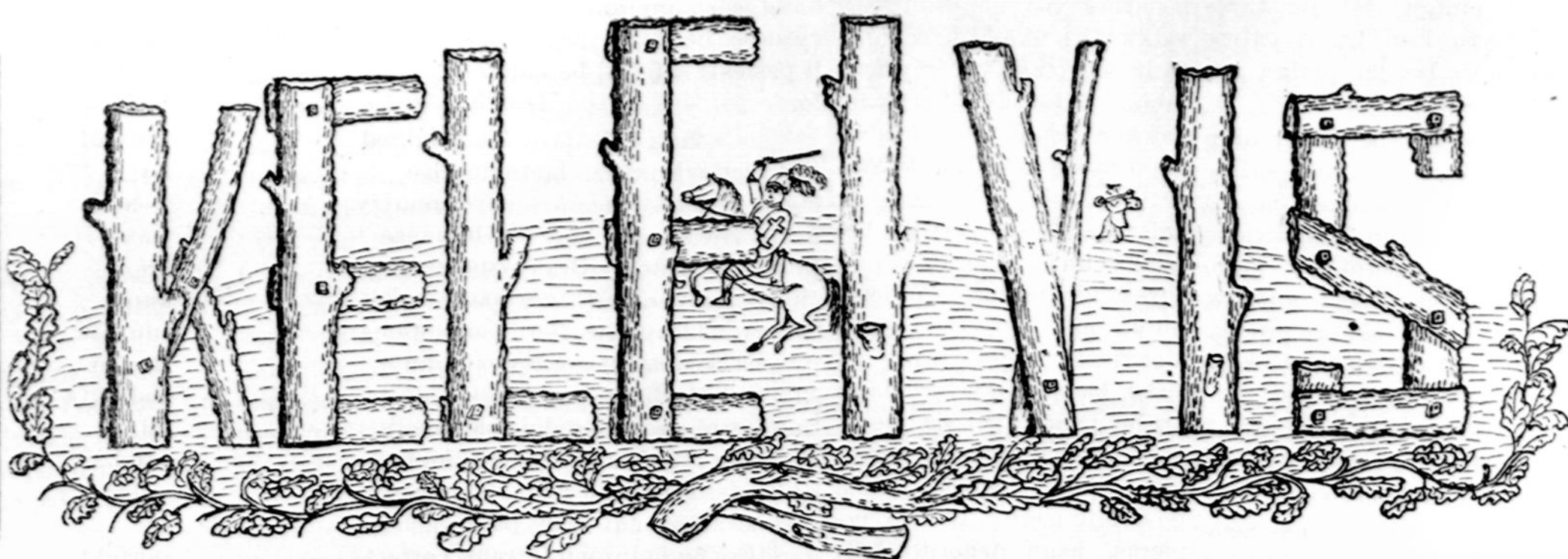


**"KELEIVIS"**  
Geriausias laikraštis.

Talpina gražiausius aprašymus, straipsnius del moterų ir merginų ir pamokymus Angliškos kalbos. „Keleivis“ išina kas ketvergas ir kaštuoja ant metų tik \$1. Adresuokit teip:

A Žvingilas,  
Post Office Box 3232,  
Boston, Mass.



**"KELEIVIS"**  
Lithuanian Weekly

represents over 50,000 Lithuanians in New England States. Best advertising medium. Executes all kinds of Job and Book Printing in foreign languages. All communications should be addressed

A. Žvingilas,  
Post Office Box 3232,  
Boston, Mass.

No. 29.

Boston, Mass., 31 Rugpiucio (August) 1905 m.

Metas I.

## Sandara

tarpe Maskolijos ir Japonijos.

Gana kariauti.

29 Rugpiučio žinios pradėjo plaukti į pasaulį iš mažo miestelio Portsmouth, N. H., pranešant apie padarytą sandarą tarpe Rusijos ir Japonijos, kaslink užbaigimo kruvinos karės. Paskutinės dienos prezidentas Rooseveltas nemazai tarpininkavo sutaukyme tų dviejų viešpatysčių. Dabar „Keleivis“ skaitytojais akyvą peržiūrėkit visą karės chronologiją ir atminti, jog vėl zengiam didelių žingsnių mūsų bėgančiojo istorijoje. Karė apytiks; bus didelės permainos kaip mūsų tėvynėje, taip ir čionai Amerikoje ir kitose šalyse.

Kas privertė japonus prie karės.

Po karės su Chinais Rusija nekraustė savo kareivių iš Mandžiurijos, bet dar daugiau tų siuntė ir Chinų valdžia visai panaikino, teipgi užbėgo prekystę visai pasauliai. Antras. Rusija visai nepripažino Japonam iškėmės ant Korėjos, teipgi siarino Japonų tiesas kiek tik galėjo tų esančiuose portuose. Trečias. Uždarymas Porto Arthuro japonam gale karės su Chinais, teipgi iš Rusijos pusės neapsižiūrėjimas, jog Japonai yra kur-kas galingesni už Rusiją moksle, mechanikoje, dailoje ir supratime tautiškos meilės.

Kronologija Tolinuose Rytuose.

28 liepos, 1903 atsidarė susisėsimai japonų su Rusija kaslink susitaikymo reikaluose Mandžiurijos ir Korėjos

5 Vasario 1904 pertraukė susisėsimus. 7 vasario japonų kareiviai užėmė Masampho, Korėjoje. 8 vasario skaiduolis laivas šovė pirmą šūvį pale Chemulpo. Togo užpuolė ant laivynės Port Arthuro. 9 vasario Variag ir Korcez liko paskandinti. Japonų kareiviai išlipo Chemulpe. 10 vasario caras atidengė karę. Japonai užėmė Seoul. 11 vasario Mikadas atidengė karę; Suvienytos Valstijos pradža būti neutrališka šalis (nesikišti į tarpą karės). Japonų favorinis laivas paskandintas per caro kar-laivius. 28 vasario susirėmimas pale Pingyang pirmas mušis ant žemės. 6 kovo Kamimura bombarduoja Vladivostoką. 8 kovo Makarof paima komandą Port

Arthuro. 27 kovo Kuropatkinas nukeliauja į Mugdeną. 4 balandžio Kuroki užima Wiju ant kranto Yalu upės. 13 balandžio Makarof nuskesta ant Petropavlovsk. 26 bal. Vladivostoko skvadronas nuskandina perkeliąmąjį japonų laivą Kinshu. 1 gegužio mušis ant Yalu upės. 5 bal. Oku išlipo ant Pitsu-Wo. 11 bal. Rusai suardo ir apšaudė Dalniji. 14 bal. Port Arthuras apsuptas. 15 balandžio japonų karlaiviai Hatsuse ir Yashima nuskandinti su minom ir kruizeris Yashima sumušė. 22-26 bal. japonai užėmė Nan Shan kalną, pirmas drūtviets Port Arthuro. 30 bal. japonai užėmė Dalniji. 14-15 birželio mušis ties Wafang-Kao. 15 birž. Vladivostoko skvadronas bombardavo Wonsan, Korėjoje, ir paskandina perkeliąmą laivus Sado ir Hitachi. 27-29 birž. Kurokis ir Nodzu užima Fen-Shui Ta ir Niao-Tien perėjimus. 13-17 liepos rusiškas voluntierų kruizeris Peterburgas ir Smolenskas paima Anglijos laivą Malacca ir vokišką laivą Prince Heinrich, Raudonosios jūros. 20 24 liepos trečias išvaikymas Vladivostoko skvadrono. 23 liepos torpedinis laivas užpuola ant Port Arthuro. 26-30 liepos užėmimas Vilko kalno Port Arthure. 30 liepos pradeda imti Liao-Yangą, jenerolą Keller užmuša. 30-31 liepos mušis palei Hai-Cheng. 8 rugp. Oku užima New Chwang. 10 rugp. Wittsoef užmuštas ir flota išskyrstyta, ir sugadinta. 14 rugp. Kamimura sumuša Vladivostoko skvadroną; paskandina laivą Rurik. 19-14 pirmas didžiausias užpuolimas ant Port Arthuro. 26 rugp. iki 4 rugs. mušis Liao-Yange. 19-21 drūtviets Kuropatkin užimta sergstinti Port Arthurą. 11-21 spalio mušis ant Sha upės. 15 spalio Rozdestvenskis išplaukia ant karės iš Libavos portų. 20 spalio kareiviai suneina į žemines buveines šale Mugdeno. 22 spalio užpuolimas ant Dogger bankos, vėliau susitaikyta per arbitraciją. 25 spalio Kuropatkinas užima vietą Alexiejaus ir pastoja komandierum. 26 spalio japonai užpuola ant rytinio Kikwan fortų ir užima Rihlung-Shan. 16 lap. Rusų torpedų gaditojas Rostropny prasišalina į Chefoo su pranešimais ir lieka sudraskytas, idant nepapult priešam. 30 lapk. bombardavimas 203 metrų kalno. 6-10 gruodžio japonų galybė sugadina Port Arthuro laivynę. 18 gruodžio pirmas išsimešimas ant visados japo-

nų ir Port Arthuro drūtviets. 28-31 gruodžio Nogi paima visą Kikwan poziciją. 1 sausio Stoselis praneša pasidavimą japonam. 2 Sausio Rusai atiduoda Port Arthurą japonam. 3 Sausio Rozdestvenskis pribūna į Madagaskarą. 10-11 sausio kazokai užpuola ant japonų ir perskiria netoli iki New Chwangui. 25-20 sausio mušis ant Hun upės. 15 vasario trečias Pasifiko skvadronas išplaukė iš Libavos po adm. Nebogatofo. 24 vasario iki 12 kovo mušis ties Mugdeno. 16 kovo Rozdestvenskis išplaukia į rytus nuo Madagaskaro. 8 balandžio Rozdestvenskis pribūna ant Signapore. 25 gegužio Vladivostoko torpedų laivai užpuolė ant japonų žeminio krasto. 8 gegužio Nebogatovas susivienija su Rozdestvenskiu. 27-28 geg. karė ant Japoniškų jurių. 3 birželio Enquist sugrįžta su trimi kruizeriais į Manilą, kame tapo sulauktyti. 9 birželio Rooseveltas pradeda diplomatiškai taikinti Japonus su Rusais. 11 birželio Rusija ir Japonija apsima taikytis. 8 rugp. santarkos komitetas suvaziavo į Portsmouth, N. H. 29 rugpiučio sutaika užbaigta; pakajus iš karės ir linksmybės kariaujančioms kareiviams.

Didesniejie mūšiai.

Port Arthuro ir Chemulpo mušis; 8-9 vasario japonai po jen. Uriu, o Rusai po jen. Alexiejeff sumušė. Rusai pradždė 2 laivų ir sugadino septynis. Apgalėjimas rusų davė japonam liuosybę Rytų vandenys.

Ties Yalu upe 1 gegužio japonai po Kurokin sumušė rusus po komanda Zasalič. pasidarė sau kelią į Mandžiuriją. 71,500 kareivių mušėsi, užmušė rusų 3196, japonų 1039.

Nan Shan kalnas ir Kin Chow gegužio 26 japonai po vad. Oku atskyrė Port Arthurą nuo žemių. 140,000 kareivių mušėsi. Rusų užmušė 1704, japonų 3,500.

Vafang-kas. 14-15 birželio Stakelbergas mėgino atmušti japonus nuo Port Arthuro, tapo sumuštas japonų po jen. Oku. Rusų kareivių užmušė 4635, japonų 1120. Šimtas dvidešimts tūkstančių mušėsi.

Liao-Yang 26 Rugp. iki 4 rugsėjo pirmas didžiausias mušis tarpe Kuropatkino ir Ojamos kareivių; 420 tūkstančių mušėsi; ruskių užmušė 22,056, japonų 17539. Japonai apėmė Liao-Yangą, Kuropatkinas išbėgo į Mug-

deną. Sha upės mušis buvo 11-21 spalio tai buvo antras susirėmimas tų pačių kareivių, ką po Liao-Yang. Bet rusai buvo vėl atmušti ir nužudė apie 67,868 kareivius, Japonai — 15,879.

Mušis ties 203 Metų kalnu atsibuvo 30 lapkričio, smarkesnis mušis buvo ties Port Arthuru. Rusai nužudė 3000 savųjų, o japonai apie 15,000 kareivių nužudė.

Port Arthuras tapo apsuptas 14 gegužio 1904, o pasidavė 2 Sausio 1905. Stoselis su 43 tūkstančiais kareivių ir 778 skraiduolėm; japonai su 87 tūkstančiais kareivių ir 608 skraiduolėm. Nogis nuo 19 rugp. 31 kartą užpuolė žeme ir tris kartus nuo vandens. Užmušė Rusų 32745, japonų 97480. Rusai pasidavė su 24369 kareiviais. Japonai paėmė Port Arthurą.

Nun upės mušis atsibuvo 25 Sausio iki 29. Gripembargas užpuolė ant japonų, kame pradždė 12,000 savo kareivių prie japonų 5000 mušėsi 150 tūkstančių kareivių.

Mugdeno mušis buvo nuo vasario 24 iki kovo 12 Ojama ir Kuropatkinas su apie 800 tūkstančiais kareivių, kruvinai mušėsi, japonai nužudė 41222, rusai nužudė savųjų apie 90 tūkstančių ir 40 paėmė į nevalią, o kartu ir visą Mugdeną su gėrybėm.

Rusų jenerolai nužudė garbę.

Aleksiejus atšauktas nuo karės, Bezobrazof atšauktas. Bidering susipyko su Kuropatkinu ir atsisakė nuo tarnystės. Birilef pribuvo per velai ant karės lauko. Fock papuolė į nevalią. Gripembargas atsisakė nuo tarnystės dėl kritiky. Kaulbar dar tarnauja. Kuropatkinas paleistas po mūšiui Mukdeno. Linevičius dabar vyriausiu komandierum. Misčenko tapo suzeistas, bet vėl užėmė tarnystą. Orlof paniekin-tas, atšauktas. Pflug nevalioje. Renenkamf suzeistas, bet tarnystoj. Rozdestvenskis suzeistas nevalioje. Skrydlof atšauktas. Stakelberg suzeistas, bet tarnystoj. Stark atšauktas. Stoselis laukia tiesdarystės už atidavimą Port Arthuro. Uktomski jap. nelaisvė. Zassalič suspenduotas.

Japonų jenerolai pakėlė savo garbę.

Komimura, antras komandieras laivynės bombardavo Vladivostoką. Kodama sta-bo viršininkas išplanavo karės pasekmingumą. Kurokis laimėjo karias Yalu,

Mao-Tien perėjime, nustūmė Kuropatkiną tiesųjį šoną ties Mugdeno ir Liao-Yang. Nogis Port Arthurą paėmė. Nodzu komandavo japonų vidurį pale Liao-Yang, Sha upės ir Mugdeno. Oku laimėjo ties Kin-Chow, An-Shau Chaw. Oyama marshal ir komandieras ties Liao-Yang ir Mugdeno. Togo komandieras japonų laivynės užsipel-nijo garbę ties Port Arthuru ir Japonų Jūrase. Uriu vice admirolas komandavo ties Chemulpo.

Kiek caras ir mikadas pradždė.

Visoki daigčiai: žmonių prakaitas ir vargas pradždėta per valdonų kaltybę, ypač caro. Rosija turėjo sutrauktus 840 tūkstančių kareivių, Japonai 700 tūkstančių kareivių; iš viso apie 1 milijoną 540 tūkstančių žmonių. Iš visų tų žmonių užmušė 625 tūkstančius; Rosija 375 tūkstančius, Japonija 250 tūkstančių. Japonai pradždė jenerolą Oda; Rusai pradždė kunigaikštį Keller, jenerolus: Butkovski, Smolenski, Tserpitski, Kondračenko; komandierą Stemanof, admiralą Makarof, Molas, Voelktršam ir Vitsoeft. Rusijai karė prekiauvo su turtais 1 bilijoną 75 milijonus dol. 5 birželio iš Tokio buvo paduota, jog japonam karė prekiauvo 475 milijonus. Abiejų šalių 1 bilijonas, 550 milijonų, laivų Rosija pradždė 68, Japonija 24.

Kas kaltas.

Pradžditi laivai prisieis vėl žmonėm budavoti ir pinigus rinkti, ir vėl kaip pelės sunės, surinks. Bet šimtai tūkstančių užmuštų ant amžių pasaulis gėda žmonijai šios galdynės. Kaltę negalima visą sumest ant caro; žmonės lygiai kalti už nerūpestingumą suprasti politikos ir už atidavimą viso labo į caro rankas, patys turėdami liuosų laiko, nesirūpina apie gerovę, bet praleidžia ant niekų.

Sandara.

Japonijos ir Rusijos pasiuntiniai Takahira, Komimura, Witte ir deRosen susitaikė užbaigti karę ant šitų išligų: 1. Koreja pasilieka po japonų valdžia, o Rosija bus antra po Japonijai. 2. Rosija ir Japonija sulgyo išsikraustyti iš Mandžiurijos po pasirašymui ant sandaros popierų. 3. Japonai paima Port Arthurą. 4. Japonai paima Liaotung pussalį. 5. Sahaliną pasidalina pusiau: Rusija paima žeminių kraštą, Japonija pietinį. 6. Abidvi šalys nesikiš į Chinų reikalus. 7. Chinų rytinis geležinkelis nuo 10 mylių į pietus

nuo Harbino atiduotas japonam. 8. Mandžiurijos geležinkelis į kitą galą nuo paminėtos vietos liekasi po senoviai. 9. Rusija pasilieka kelią į Vladivostoką. 10. Japonai turi lygias tiesas zuvanti po Siberijos vandenį su Rusais. 11. Rusija apmokės kaštus Japonam už užlaikymą suimtų nelaisvių, kas išneš apie 75 milijonus. 12. Japonai atleido visus išleidimus karės, padovanojo Rosijai. Teip tai pasibaigė tarybos pakajaus 29 rugp. Rosija laimėjo daugiausia, jog nereiks japonam duoti bilijoną dol. Sandaros komitetas tuojaus skirstysis į savo viešpatystes, atlikę savo teatrą Amerikoje.

## Vietinės Žinios.

19 Rugpiučio pusiau pirmą nakčia persiskyrė su šiąja pasaule Antanas Juškaucas. A. a. Antanas Juškaucas 41 metų amžiaus gimė kaime Birščių, Krosnos gmino, Kalvarijos pavieta, Suvalkų rėdybos. Amerikoje gyvena 19 metų; metus ir pusę buvo New Yorke, o reštą savo gyvenimo praleido Bostone. Du metai atgal patiko didelė nelaimė a. a. Antaną — netikėtai šviesybė akių visiškai jį apleido. Mislidamas gauti gerus patarimus Europoje, buvo išvaziavęs su savo žmona. Atsilankė Varšavoje, Vilniuje, Kenigsburge, Karaliaučiuje ir Berlyne. Bet nieko nepagelbėjo. Doktorai ramindami pasake, jog reikia palaukti, gal pasilsėję nervai vėl atgis. Po 7 mėnesių vėl pargryzo į Ameriką ir šiomis dienomis susirgęs širdies liga greitai persiskyrė su visais vargais. a. a. Antanas buvo žmogus mislijantis ir rūpestingas, netik apie savo gyvenimą, bet ir apie visuomenės, nemazai pasirūpino prie kriaucių unijos, aiškindamas ir organizuodamas. Paskutiniuose laikuose kentė didelį neramumą iš prieštasties nematymo, o girdėdamas žinias apie blogą kriaucių padėjimą po išnykimui unijos. Vis rengėsi ir prašė savo žmonos, kad surengtų prakalbas, idant da kartą gautų jis paaiškinti gerovę darbininkiškos vienybės. Bet giltinė jau nedaleido. Laidotuves atsibuvo 31 rugpiučio. Tegul žemelė būna lengva Antano kūnui, o dvasia tegul patenka į gyvenimą linkmybių, kokias jisai sau idealizavo ir visada kalbėjo matydamas meilėje, vienybėje ir sandraugiškam gyvenime žmonių.

## SANVAITINIS LAIKRAŠTIS

## "KELEIVIS"

Išleis kas ketvirtą

Boston, Mass.

Kaštuoja ant metų \$1.00  
I užmarę - \$1.50

Rašydami į Redakciją, adresuokite

A. Žvingilas,

P. O. B. 3232, Boston, Mass.

Norėdami atsilankyti ateikit ant

52 B. Street,

South Boston, Mass.

The Lithuanian Weekly

## "KELEIVIS"

Published every Thursday by

A. Žvingilas,

52 B. St. So. Boston, Mass.

## Rates of Advertising:

One inch once \$ .50

One inch one month \$1.00

One inch one year \$10.00

All communications should be addressed to:

A. ŽVINGILAS,

P. O. B. 3232, Boston, Mass.

"ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER  
FEBRUARY 23, 1905, AT THE POST  
OFFICE AT BOSTON, MASS., UNDER  
THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3,  
1879."



— Tėvai, aš mylėčia dar  
su tavim pasikalbėti, nes jau  
bus paskutinis kartas, aš ke-  
tinu eiti į svietą

— O kur tu eisi?

— Aš eisiu laikyti prakal-  
bas, nes matai jau artinasi  
laikas, kada darbininkai vėl  
gans progą su savo balsais  
rinkti sau valdonus. Šimet,  
tėvai, daugelį rėdų rinko  
gubernatorius, kurie turi  
žiūrėti, kad valstijos tiesos  
būtų gerai pildomos. Dau-  
gelį rėdų rinko pasiuntini-  
nius, žmonių atstovus, kurie  
darys tiesas visiem žmonėm.  
Teipgi rinko miestų majorus,  
concelmanus ir kitokius urėd-  
ninkus, kurie varde visuome-  
nės turės rūpintis apie visuo-  
menės reikalus.

— Aha, o ką tu, vaike,  
darysi?

— Aš, tėvai, eisiu žmonėm  
pasakyti, kad jie vartotų  
savo protą ir rinktų vien tik  
gerus žmones į tuos ofisus,  
nes jeigu jie patsiduos, tai  
bus paskui sunku, tie urėd-  
ninkai plėš mus, o dėl mūsų  
gero nieko nesirūpins.

— Aha, aš matau ko tau  
reiks, tau reikia gerai per-  
dvisakį, tai tau prakalbos iš-  
eis iš galvos.

— Tėvai, mūdu kartą kal-  
bėjome, jog niekad nereik da-  
ryti nepamislį, todėl at-  
mink, kad prizadėjai apmis-  
liti, ir apmislėk ar aš vertas  
mušti, ar ne?

— Vaike, aš jau žinau,  
nereik nė mįslinti; jau dabar  
aš tiek žinau kiek tu, nes tu  
man viską išpasakojai, na ir  
viską žinodamas aš tau veli-  
ju neit kalbėti. Tu jaunes  
ir nieko nežinai apie tuos rei-  
kalus; kad tu duotum žmo-

nėm pinigų, tai jie tavęs  
klausytų, kitas ir ant galvos  
atsistotų, bet jei pinigų ne-  
turi, nepasirodyk.

— Tėvai, tik tam pinigų  
reikia, kuris už save kalba.  
— save giria, aš kalbėsiu ne dėl  
savęs, tik dėl kiekvieno  
žmogaus darbininko gero,  
dėlto jie manęs visi klausys.

— Vaike, aš tau sakau,  
jog aš dabar tiek žinau kaip  
tu, o man nė sis nė tas.

— Ne, tėvai, tu dar nieko  
nežinai, jeigu teip kalbi.

Na, o ko aš nežinau?

— Tu, tėvai, nežinai žmo-  
nių surėdymo, tu mislini, jog  
žmogus kaip arklys, turi dirbt  
pavalgyti, pasilsėti ir vėl dirbti;  
tu mislini, jog Dievas vieną  
sūtvėrė būti plakamu pa-  
stūmdeliu, kitą stūmdyti-  
jum. Tu, tėvai, nė žodžių  
nesupranti, tu nežinai, kas  
tai žodžiai politiška ekonomi-  
ja, tu sakau nieko nesupran-  
ti.

— Aš, vaike, žinau, kas  
tai yra makaronija ar zaba-  
bonija.

— Ne makaronija, ne za-  
babonija, tėvai, tik politiš-  
ka ekonomija, ar žinai kas  
tai yra?

— Žinoma, kad žinau.

— Tai kas gi tėvai?

— Tai yra teatras, vaike,  
kur parodo gražiai.

— Ne, tėvai, nesupranti ir  
nežinai, tai ne teatras.

— Na, tai kas gi?

— Politiška ekonomija,  
tėvai, yra mokslas, kuris iš-  
aiškina visos šalies žmonių  
išdirbimą, produkciją ir kaip  
ta produkcija žmonės sunau-  
doja.

— Palauk, Maike, kas tai  
yra toji rukcija?

— Ne, tėvai, ne rukcija,  
produkcija, — tai yra viskas ką  
tik mes padarom: mašinos,  
geležinkeliai, audeklai, dra-  
panos, javai, viskas, o viskas,  
ką tik žmonės padaro kraste  
arba ant visos pasaulės, o  
paskui kaip sunaudoja.

— Dar aš nesuprantu,  
vaike.

— Tėvai, teip yra: jeigu  
tu žinotum kiek visokių javų  
uzaugina Amerikoje; kiek iš-  
kasa anglių, geležies, kiek  
trobų pastato, žodžiu sakant,  
kiek ir ko darbininkų rankos  
padaro. O paskui, tėvai, kad  
tu žinotum, kiek tu išdirbtų  
daiktų darbininkai gauna dėl  
savo naudos, kiek turčiai  
gauna ir kiek pasigadina,  
nusimeta, tada tu būtum  
mokslininkas politiškos ekono-  
mijos, tas ką tu mokėtum  
būti politiška ekonomija.

Ar supranti, tėvai?

— Suprantu ir noriu ap-  
misliti.

— Mislėk, tėvai, nors ir  
kojas užrietesi!

## Ūkėsiskos popiėros.

Daugelis svetimtaučių pra-  
deda imti dabar ūkėsiskas  
popiėras, kad galėtų balsuo-  
ti atejus balsavimo laikui.  
Popiėras gauti, reikia pastoti  
ūkininku šios žemės, rūpin-  
tis apie jos ir jos vaikų gero-  
vę. Garbė būti ūkininku, o  
ne kampininku, kuris neturi  
žodžio kėslink vedimo ūkės.  
Žmogus su popiėrom ūkėsisk-  
kom yra ūkėsas šios šalies;  
žmogus be popiėrų yra kam-  
pininkas, negal gauti joki  
randavą darbą, ir nėra aprū-  
pintas kaip ūkėsas. Laikė

bedarbes visi neūkėsai turi  
valkiotis, o ūkėsai dirba mie-  
tų ir šėip fabrikai rūpinasi  
labiau ūkėsais. Darbinin-  
kas kad suprastų, nebūtų be  
popiėrų ūkėsiskų, nes turčiai  
netik patys yra ūkėsais ir  
balsuoja už savo partijas, bet  
laikė balsavimo perka silpnų  
darbininkų balsus. Popiėras  
pilnas gali lengviau gauti  
kiekvienas atėjęs prieš 18  
metų, kas paskiau turi šiame  
krašte pabūti penkis metus  
ir popiėras turi imti 2 kartus:  
išėjus pirmas, antras gauna  
po dviejų metų. Imkite po-  
piėras, jeigu nenorite būti  
kampininkais.

## Korespondencijos.

FOREST CITY, PA. 13

Rugpjūčio Lietuvos Sūnų  
Draugystė laikė susirinkimą;  
apsvarsčius draugystės reika-  
lus prezidentas Juozas Gul-  
binas užmanė išrinkti kelis  
vyrus, idant surengti petici-  
ją, kuri patilpo 26 numerije  
„Keleivio“ pritaismui tam  
tikrų popiėrų dėl pasirašymo  
vardų ir nusiųsti Japonijos  
ministeriui į Washingtoną.  
D. C. Teipgi draugystė iš-  
rinko šiuos du tautiečių pa-  
rinkti aukų kovojuantiems už  
laisvę Lietuvoje, Ant. M. Ma-  
kaucką ir J. Gulbiną. To-  
liau teiravomės suorganizuoti  
kuopą Socialistų Partijos  
Amerikoje, bet pasirodė, jog  
sunku bus keliem visokios  
kuopos užlaikyti, kaip tai:  
„S. L. A.“, „T. M. D.“, ie-  
pigi skaitome visus laik-  
raščius; progai atsitikus re-  
miam gerus užmanymus,  
teipgi ir kunigėlio neaplen-  
kiam. Šiuomi tarpu darbai  
eina blogai, uždariai nely-  
gus ir daugelis laukia darbo.

Ant. M. M....kas.

LOS ANGELES, CAL. Sma-  
gu yra pranešti apie šį kra-  
stą, nes šalis čionai tikrai ver-  
ta aprašymo ir artėsnio susi-  
pazinimo, ypatingai apie  
Los Angeles. Oras yra svei-  
kas, žemė labai gera, auga  
čionai visoki vaisiai ir dar-  
žovės. Daržovės auga per visą  
metą, žiemą lygiai kaip ir va-  
sarą. Vaisiai daugiausia  
noksta apie sausio mėnesį,  
kaip ve apelsinai citrinos ir  
kiti citrų vaisiai. Pašarą  
dėl galvijų sėja keturis ir  
penkis kartus per metą  
kaip ve alfalfa, kurie pana-  
šūs į motiejukus; toji žolė la-  
bai našiai užauga ir galvijai  
labai mėgsta kaip pašarą.  
Iš kitų javų daugiausia sėja  
avizas dėl šėrimo gyvulių.  
Vasara būna labai sausa, nes  
lietus nebūna per visą vasa-  
rą, todėl norinti auginti dar-  
žovės arba pašarą, turi laisty-  
ti laukus su vandeniu, arba  
kaip čionaisako „irrigation“.  
Gražiausia už viską yra čio-  
nai geras oras, kuris yra vi-  
sada šiltas, tyras ir sveikas.  
Šiluma čionai niekad žmogų  
nekaunkia, nors karštis vasa-  
rą pereina ir šimtą gradu-  
sų, bet niekad negirdėt, kad  
kas apsigrūtų nuo karščio; ži-  
me sausa neišduoda jokio ga-  
ro, todėl oras ir nors ir karštas,  
bet sausas ir netroškinantis,  
o nuo marių vėjas papučia ir  
viską atvėsina teip, jog va-  
karais ir naktimi būna gana  
vesni. Neturtėliui žmogui,  
rogaš būti čionai daug geriau  
gyventi negu rytuose, nes  
čionai kuras ir rūbai jau

daug mažiau reikalingi kaip  
rytuose, bet kaip vargas ga-  
li pasiekti šitą šalį be kapito-  
lo. Džukė.

\* \* \*

ATHOL, MASS. Lietuvių  
čionai randasi apie 35 šeimų-  
nos, o iš viso gal bus netoli  
pustrečio šimto. Draugystė  
čionai yra viena, šv. Juozapo.  
Šitame kampeliuje lietuviai  
gyvena linksmai, nesoras visai  
kitokis kaip didesniuose mies-  
tuose visur medžiai — sodai apie  
stabas, o girios ir kalnai ap-  
link miestelį. Kad pamatai  
mazus vaikus, tai turi pasi-  
gėrėti su jų buvimu ir rau-  
donais veidais, tokių sveikų  
ir gražių vaikų dideliuose  
miestuose niekad nematyti.  
Apie tautos reikalus čionai  
nėra nieko suprantama; ne-  
kurie jaunieji tik tiek su-  
pranta ir kartais gėdinasi  
savųjų, sakydami, ot ką su  
lietuviais, visi nurodo ant  
mūsų žmonių pirštais, todėl  
griebiasi mokintis kalbos sve-  
timtaučių. Laikraščiai nors  
šę ir tų matyti, bet kaip nėra  
vienybės tarpe laikraščių,  
teip jie ir žmonių nuomones  
sumaišo. Ką vienas rašo,  
tai kitas pavydėdamas išjuo-  
kia, todėl žmonės be gyvo žo-  
džio, be vadovo, niekad ne-  
gal suprasti kas ir apie ką  
eina. Jūs jauni, broliai,  
imkitės prie blaivesnio gyve-  
nimo ir rūpinkitės daugiau  
pasiskaityti ir upmisliti, o  
laikui bėgant užgis pas jus  
supratinas ir žmonės iš jus  
pasigėrės. Tę buvęs.

\* \* \*

GARDNESS, MASS. Lietuvių  
čionai yra jau apie 3 šimtai.  
visi beveik dirba kedžių fa-  
brikuose, uždariai nekoki,  
bet esant sveikam orui ir dar  
galima darželius šę bei tų už-  
silaikyti teip kad būrelis  
mūsų brolių čionai ramiai gy-  
vena. Nekurie labai nekan-  
tanti, kad Garneje nėra ši-  
met lūšnų, t. y. neparduoda  
gėrynių, bet kiti iš to links-  
minasi. Dabar neseniai ir  
draugystė čionai užsiedė ir  
draugai gana skaitlingai ra-  
šosi. Apie tautos reikalus  
čionai niekas dar nesidarbuo-  
ja. Yra čionai vienas geras  
tautietis nuo Vilkaviškio, bet  
kaip neseniai iš Lietuvos, tai  
sunku čionai apsigyvenusius  
prie ko prikalbėti. Esant  
tokiam gražiam pulkėlini lie-  
tuvų, vertėtų visiem susi-  
prast ir pasitaisyti sau koki  
ruimą, kur sueidami galėtų  
pasiskaityti, pasiaiskinti.  
Daugelis čionai yra jaunųjų,  
kurie nemoka visai skaityti,  
kas yra labai bloga Ameriko-  
je. Nekurie sako, jog jei  
mažų tėvai nepamokino, tai  
jau neismoksim. Ne, mieli  
broliai, meskite tą nuomonę;  
žmonės mokinausi gana seni ir  
ismoksta, o jūs esate visi jau-  
ni. Kaip sueinate kartais  
pastą duonkepį, pasikalbė-  
kite apie uždejimą ant zie-  
mos sau mokslinės ir mazo  
knygynėlio, mažai jums kas-  
tuos, o pamatysite kaip jūs  
pasitobulinsite. Svečias.

## Dede Siamas mokina lietuvi Angliskos kalbos.

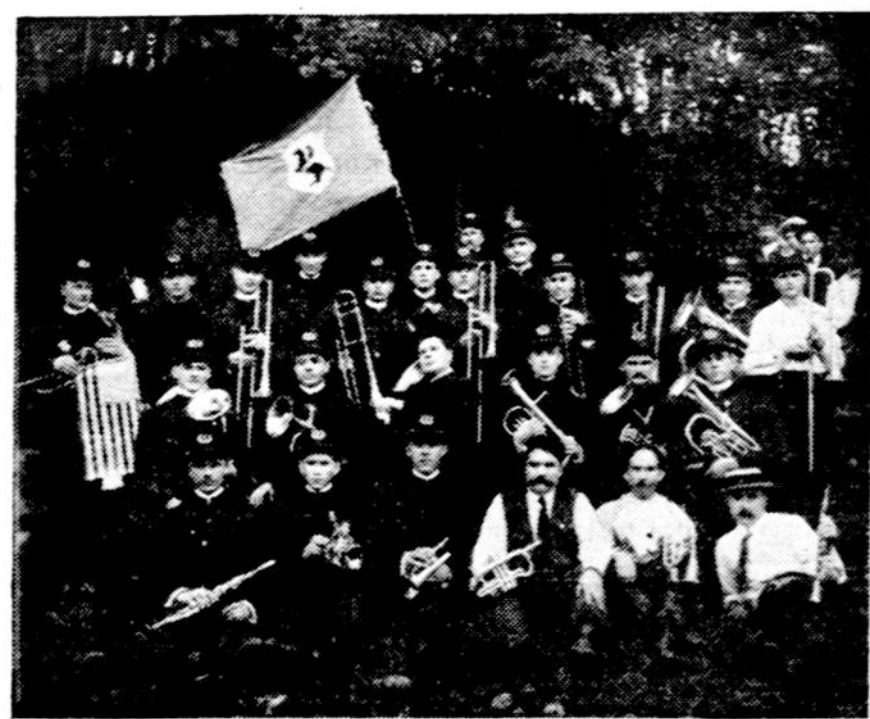
| Angliskai | Liark     | Reikia       |
|-----------|-----------|--------------|
| obliged   | oblaizd   | turin daryt  |
| flee      | fly       | bėgt         |
| country   | kontri    | šalis        |
| house     | haus      | stuba        |
| before    | bifor     | pirmiau      |
| couple    | kapl      | pora         |
| implies   | implais   | talpina      |
| union     | junion    | suvienija    |
| objects   | objdžeks  | daigtus      |
| likely    | laikly    | išrodo teip  |
| land      | land      | žemė         |
| place     | pleis     | vieta        |
| each      | yč        | koznas       |
| perfect   | perfekt   | tikrai geras |
| hopes     | hops      | viltis       |
| lives     | livs      | gyvena       |
| suspected | suspekted | nuziuretas   |
| evils     | yvils     | blogumai     |
| choose    | čius      | pasiskirt    |
| less      | les       | maziau       |

He was obliged to flee the country.  
A house to be let.  
Before I do that, I must be paid.  
The word couple implies a union of two objects.  
You are likely to be.  
Over all the land.  
I shall fall.  
Any of the three.  
From this place to that.  
Each of them is.  
A perfect work.  
All my hopes.  
He lives in Troy.  
I am going to your house  
I suspected him.  
They loved each other  
Of two evils choose the less.  
If I were she, I would do it.

Jis buvo priverstas išbėgti iš šalies.  
Stuba dėl parandos.  
Pirmiau kaip padarysiu, tu-  
riu būt apmokėtas.  
Žodis pora talpina du suvie-  
nytus daigtus.  
Kaip matyt tu busi.  
Ant visos žemės.  
Aš turin pulti.  
Belekatras iš trijų.  
Nuo šitos vietos iki anai.  
Koznas iš jų yra.  
Istikimas darbas.  
Visos mano viltis.  
Jis gyvena Trojuj.  
Aš einu į jus stubą.  
Aš jį nuziurin.  
Jie mylėjo vienas kitą.  
Is dviejų blogumų pasiskirk  
maziau.  
Kad aš būčia ji aš padaryčia.

## So. Bostono Muzikantai.

Lietuvių pakilimas priešai kitas tautas moksle ir gar-  
bėje remiasi ant darbštumo kiekvieno lietuvi. Jeigu mes  
visi kalbėsime, o niekas nedirbsime nieko gero, tai vis mūsų  
tauta stovės žemai. Bet jeigu kiekvienas mokinsimės ko-  
nos, o tada mokslą suvieniję, parodysim tautišką galy-  
bę. Žemai patilpęs paveikslėlis duoda mum labai aktyvą  
paveizdą. So. Bostono muzikantai susitvėrė pernai 24 lap-  
kričio; iš pradžių buvo gana sunku pasilaikyti, ir nekurie  
draugai turėjo drūčiai darbuotis, kad palaikyti krūvoje  
pradėjusius mokintis. Bet apie 16 sausio pribuvo čionai  
p. A. Skrolis, baigęs muzikos mokslą senam krašte. Tauti-  
etietis Skrolis likosi čionai už mokintoją ir gana rūpestingai  
pasidarbavo, iš ko šiandien So. Bostono lietuviai gali nema-  
zai pasidžiaugti, turėdami tokį pulkėlinį muzikantų. Lietu-  
viškos draugystės atras sau parankumą, gaudami savo  
žmones su muzika ant bent kokių apeigų. Yra mūsų tau-  
tiečių, kurie supranta, ko mūsų tautai reikia ir kas ją gra-  
žina. Pereitą pėtnyčios vakarą, tautietis Petras Lazauckas  
atėjo į muzikantų ruimą ir po pasiklausymui gražių kon-  
certų, bei maršų padovanojo muzikantam 50 dol., teipgi iš-  
tarė kelis žodžius, kalbindamas muzikantus laikytis teip  
drūtai knopelėje ir mokintis kaip iki šioliai, sakydamas,  
jog kitą metą jūs būsite geriausi muzikantai Bostone. Jei-  
gu kas norėtų sužinoti su muzikantais, gal rašyti į „Ke-  
leivio“ spaustuve ant vardo vadovo A. Skrolio.



Skaityk nuo tiesėsės pusės paveikslo.  
Pirma eilė: P. Kucinas, K. Remeikis, A. Grubis, F. Mekstėnas, J. Tamošaitis, J. Birgila.  
Antra eilė: F. Agurkis, J. Jankaukis, A. Skrolis, vadas, M. Trečiokas, A. Alvikis, J. Galinis.  
Užpakalinė eilė visi. P. Kučinkas, A. Stačiulau-  
kas, J. Ruseckas, J. Leikus, J. Žerdeckas, K. Jurgeliūnas,  
A. Masionis, V. Kaunas, J. Sakys, Z. Kiskis, K. Vileiša, J. J. Černius.

Už korespondencijas ir ap-  
garsinimus, „Keleivio“ re-  
dystė neatsako.

- P O -

## Keturesdešimts Metu.

Legenda Malorosijos.

Versio iš Angliško Muzikos.

(Tasa)

Špako namus per seklyčios langą pamatė Špaką sėdintį ir skaitantį knygą, o dukrė sukinosi po seklyčią. Bet Vasa tuojau pamatė per langą Trakimą ir į tris minutes jau ji atsirado ant gatvės su Trakimu. Trakimas dabar išpasakojo viską Vasai, kaslink jo atsilankymo ant kapo užmuštų — pirklio ir tarno, teipgi apie pakutą, kurią girdėjo iš kapo užmuštųjų. Vasa išklause viską, antgalo tarė:

— Jeigu teip, jog Dievas pažadėjo pabausti tave po keturesdešimt metų, tai per tą laiką mes galėsime atsipakutavoti ir išnaikinti mūsų nusidėjimą su maldom. Mes būsim tankiais lankytojais bažnyčios ir dalinsim aukas vargšams pagal mūsų išgalę. Viešpats tada mum viską dovanos; jo malonė yra neišmieriota. Mano tėvas skaitė Bibliją ir pasakojo, jog nėra tokio grieko, kurio Dievas neatleistų per maldavimą. Po viskam mes turėsime gražų ir ilgą gyvenimą. Taigi dabar eikie apsirėdyk į savo mėlyną žiponą ir atvažiuok pas mano tėvą, kartu su pirsliais, o jis išties atiduos mane tau.

Trakimas jautėsi dabar lengviau. Pargryzo pas tėvą ir kartu su ja pavalgė pietus; po pietų nuėjo pas Pridibalką pasikalbėti kaslink viso reikalo.

Jiedu vėl susitiko ties dvaro kuznia. Pridibalka apsiėmė visą tą reikalą išvesti konogeriausia ir pradėjo mokytį Trakimą, kaip jis turi vesti savo gyvenimą ant šios pasaulės.

— Pirmiausia Trakimai — kalbėjo Pridibalka — tu turi palikti šale visas bobų pasakas. Klausykite mano patarimo, o viskas tau eis gerai. Tu buvai grynas ubagas. Aš pakėliau tave iš vargo ir dabar jau pradėsi gyvenimą žmogišką ant svieto ir viskas tau geriausia seksis. Jeigu tu manę paklausysi ir gyvensi pagal mano pamokinimą; būsi turtingas, žmonės eis prie tavęs ir laikys augštoje pagodonėje. Visada mislyk apie tą, kas didintų tavo turtus, o niekad nesuk savo galvos apie kas yra griekas, o kas ne. Tas viskas yra vien moteriška kalba. Aš tau teisingai sakau, jog nėra tokio daigto pasaulyje kaip griekas; yra nelavumas, o nelavumas yra tikras griekas. Kas tik nelavus, apsiliečs, tas yra ir griesnas. Įgauti pinigų ir turtus yra apsukrumas, todėl tas nėra griekas. Vienintelis daigtas ko turi apsisaugoti, tai yra, kad niekas nežinotų kaip tu turtus įgauni, ir kad niekas tavęs neužvelgęs neapkalbėtų. Dabar pats matai, kaip protingai tu padariai, tu užmušiai pirkli ir paėmiai nuo jo ko tik tau reikia. Niekas šito nežinos, jeigu tu pats kam nepasisakysi. Jeigu būtum apsiėjęs kvailai, būtum paėmęs nuo jo visus audeklius, pinigų ir arklus, būtum padaręs negerai ir būtum papuolęs. Policija būtų aiškiai pamačius, jog tai užmušėjistė ir be abejonės būtų tave paėmus. Dabar viskas užlipinta ir pakavota. Šitokių būdų tu visada turi pasivesti. Nesant didelio reikalo, niekad neprigauk nieko, niekad nepasisavink kitų turto, nieko neužpykdyk, gyvenk su visais sutikime, teip, jog niekas negalėtų pasakyti blogą žodį apie tave, bet dideliu reikale nebijok nieko, neturėk susimylėjimo ant nieko; jeigu reikala priganti — prigauk, bet tik tokiu būdu, kad nebūtum sugautas; jeigu reikia vogti — vogkie, tik žiūrėk, kad niekas nepagautų; jeigu yra reikalas užmušti — užmušk, bet tik teip, kad niekas nematytų ir nežinotų. Nebijok grieko ir nelauk Dievo tiesdarystės kitam sviete; tik mokykis kaip pasergėt save nuo tiesdarystės žmogaus šitam sviete. Jis prizadėjo nubauti tave po keturesdešimt metų? Bet aš tau užtikrinu, jog tai neteisybė. Tu gyvensi turtnose, jeigu tu tik darysi kaip aš tau sakau.

Trakimas klause Pridibalkos su atyda ir jam rodėsi, jog tas gal būti teisybė.

Po kelių dienų Trakimo drapanos, dėbatai, marškiniai buvo viskas gatava. Pri-

dibalka nupirko jam arkli ir vežimą. Arkli pakinkė, paėmė pirslius ir Trakimas gražiai pasirėdęs įsėdė šone jų. Visi nuvažiavo pas Špaką. Atvažiavus pas Špaką, Trakimas išsoko, atkėlė vartus ir įvažiavo į kiemą. Vasa stovėjo ant slenkstio stubos su slūgine; ji jau laukė svečių, vienok nieko apie tai tėvui nebuvo pranešus. Špakas užsidėjo akuliorus ir buvo pradėjęs skaityti „Gyvenimus Šventųjų“, ir tuojaus išgirdo ratų beldimą, įvažiuojant Trakimui į kiemą. Nusiėmė senis akuliorius, pasidėjo knygą ir atėjęs atidarė seklyčios duris, o į tą tarpą pasitiko jį vienas iš pirslių, nesdamas duoną rankose. Po atsakančiai maldai pirslys pradėjo savo istoriją apie vieną jauną medinė, kuri užėjęs ant lapės pėsakio, paklydo bevydamas ir dabar atrado, jog toji lapė yra Špako namuose. Bekalbėdamas pirslys apie kunigaikštį, jauną medinę, pirsu parodė ant Trakimo. Per valandėlę Špakas nepazino, kas tas jaunas kunigaikštis gali būti; jis niekaip netikėjo, jog Trakimas galėtų į tokį trumpą laiką susitaisyti tokias puikias drapanas. Bet kaip pirslys ištare jauniko vardą, Špakas net sudrebėjo ir pabalo; toliau Trakimas pasikloniojo žemai ir pradėjo kalbėti:

— Tamsta man prizadėjai, jog leisi už mane Vasą Danisovną, kada atvažiuosiu su savo arkliu, vežimu, pirsliais ir apsirėdęs į mėlynos sukios žiponą; taigi dabar atvažiuau kaip tamsta man liepiai.

— O kur tu gavai mėlyną žiponą? — paklausė Špakas — Ar pavogiai kur? O gal užmušiai pirkli ant kelio ir paėmiai suknį iš jo vežimo?

Trakimą pakratė visą tie žodžiai. Špakas ištare tokius žodžius, kokius gali tik tai tas ištarti, kuris būtų sėdėjęs girioje už kaimo Loobki ir matęs viską ką Trakimas padarė su pirkliu. Špakas toliau kalbėjo:

— Aš tau parodysiu mano dukterį, o paskui paduosiu policijai, tegul išranda, kur tu gavai tas drapanas, arkli ir vežimą.

— Nešnek k teip — pradėjo vienas iš pirslių — neužsikrauk grieko ant savo dūšios ir paniekinimo ant savo šeimynos. Trakimas nors vargšas, bet teisingas jaunikaitis. Mes žinom kur jis gavo drapanas, arkli ir vežimą. Geri žmonės jį pagelbėjo, paskolino pinigų ir su tais pinigais jis viską nusipirko.

— O kur randasi toks kvailys, kuris skolintų pinigų šitokiam skarmalui? — paklausė Špakas.

— Ne visi žmonės toki, kad duoti pinigų tik tų, kur pinigai atneštų pinigų — kalbėjo pirslys. — Yra ir gerų žmonių sviete, kurie pagelbsti vargšą jo dideliu reikale.

— Tie geri žmonės — kalbėjo Špakas — davė jam pinigų, kad su tais pinigais jis galėtų išgauti pinigų nuo manęs, mislydami, jog aš apsiaviliosiu, paimdamas į zentus šitą badvilki. Pasakyk man, kas tie geri žmonės yra, kurie žiūro į mano kišenį?

— Nesujudink pats savęs Danai Savėlevičiau (Špako du pirmi vardai) — kalbėjo pirslys — niekas nežiūro į tavo kišenį. Tu išvariai Trakimą iš savo namų, dėlto kad tavo dukrė jį įsimylėjo; vargšas jaunikaitis būtų nusiskandinęs iš nusiminimo, tačiau iš loskos ir noro Dievo jis buvo išgelbėtas per gerą žmogų, Fetį Borisovičių. Ir tas pats Fetis Borisovičius davė jam pinigų. Nebijok, Danai Savėlevičiau, jis jokių pinigų nuo, tamstos, nereikalaus. Jūsų žentas kaip praturtės, pats tada apsimokės skolą Borisovičiui, jeigu ne jis pats, tai ponas apmokės, o jeigu ir ponas neapmokėtų, tai Fetis Borisovičius visai nuo tamstos to nereikalaus. Dievas jam užmokės už jo gerus darbus — už išgelbėjimą žmogaus nuo patzudystės.

— Kas yra tas Fetis Borisovičius? — paklausė Špakas.

— Vyriausias dvaro sodauninkas — atsakė pirslys.

— Kuom jis yra, vienas Dievas žino čionai kaimė visi vadina jį Pridibalka.

— Aš nemėginsiu užsiginti — kalbėjo Špakas — jog aš prizadėjau šitam ubagui leisti savo dukterį už jo, jeigu jis atvažiuos su savo arkliu, vežimu ir tinkančiose drapanose. Aš neuzsiginu, jog tie

[Toliaus bus].



Kaip užlaikyti grožybę.

Nerastume ne vieną, kuri nenori būti graži, tarpe mūsų merginų ir moterų yra išsikerėjus nuomonė, jog muilas priduoja grožybę. Todėl nekurios perka baltą muilą, juodą muilą, žalią, raudoną ir visoki, bet išties jeigu eitime žiūrėti, tai visi tie muilai yra padaryti iš vienokio materiolo ir jie negali pagrazinti mūsų veidus, tik tai pagelbsti nuvalyti prakaitą bei dulkes. Tikras mūsų gražumas paeina nuo mūsų proto, nuomonės arba dvasios. Ar gi neaišku mums, jog visi žmonės, kurie tobulinasi, plačiai mislina ir rūpinasi gerove žmonių, tankiausiai turi gražų veidą, ir jeigu nėra dar visai gražus, tai yra ant kelio grožybės, tobulinasi, o vaikai, kurie gema iš tokių tėvų, jau nužengė labai didelį žingsnį prie gražumo. Tankiai mes apsigautume, jeigu sakytume jog ana to ir to angliko arba boso ar miesto majoro vaika negražus, o jį jie gana moki ir tobuli žmonės. Teip mislijami mes tik apsigaujam, yra žmonių gana turtingų ir augštai stovinčių, budami tikrais dvasiškais bankrutais; paimki žmogų, kuris apie nieką nesirūpina tik apie save, jis gali būti turtingas, bet nebus gražus užtai kad jis saumilys o kitus neapkenčiantys; yra tokių žmonių, kurie niekina viską, katik kitas turi, nuo drapanos iki tikėjimui o savo viską gire toki žmonės, vis turi ženklus ant savo veido, ir tokiu būdu negali būti gražus, nes gamta yra toke teisinga su mumis, kad viską mumi parodo ir prasergsti. Kaip mes pamatom, jog bus lietaus; matom debes arti, nantis. Kaip pamatom jog žmogus piktas, matom ant jo veido suniurusio. Teip yra kiekvienas daigtelis gamtos paženklinas. Ir tas, kuris lavinasi, gali pažinti ant pavzvelgimo, kuom kėtras yra. Taigi brangios seserys tyktras mūsų gražumas ne paeina nuo muilo raudono arba žalio, tik tai nuo proto mūsų gero, nes ir pirkdama muilą pirmą pamislini o paskui perki. Buti gražia, reikia savo protas dvasia nutaisyti šiteip: Niekad nesirūpinkie apie atsitikusi vargą, bukie linksmas, nes pakol saulė matai, tai turi lyges tiesas su kitais ir neturi ko rūpintis. Darbštumas dvasiškas ir su sveikata, turi būti mum visiem užmielą, nes kaip gamta priverčia mūsų kraują po gyslas begti, širdi plakti, teip mes patis turim priversti save prie darbo prie mishes. Mes gyvendami apsviestam sviete, jau pažįstam blogą nuo gero, bet iš milijonų žmonių randasi dar visokių nuomonių ir pagal daugumą gerų nuomonių surėdinas ant pasaulės taisosi. Dar šiadien rasim žmonių, kurie išsitare kad nusidėję reik užmušti, pakart; kitas rodija netikėjus deginti, ir daug randasi, kurie sa-

ko, jog apie turmus reikia įtaisyti sodai, kame prasikalte galėtų darbuotis ir smagiai pragyventi. Kitas sako, jog užmušėjistė vis tokiu pati, to katras užmušė žmogų ir to katras turme užmušė nuspręstą užmušėją taigi matomai, jog nuomonių yra visokių ir viena kitai priešingų. Mes jau suprantam kad nuomonė gražina mūsų veidą, jeigu linksmam mislinam tada yra juokas ant mūsų lūpų, bet jei piktai tai veidas išrodo apsiniaukęs. Todėl kad būti gražiais ir graziom, mes turim turėti plačią nuomonę galvoje, smegenyse. Jeigu ateina mislis į mūsų protą, tegul nepakelia pas mus piktumą ne prieštaravimą, labiausiai apie sprendimą kitų žmonių ir jų darbų. Visą galim mielai ir gražiai apmisliti ir kaip matom yra geriau, teip pasielgkim. Nereikia pykti ant kito jeigu jis teip nepasielgia kaip mes, tik te myti kaip pasielgimas ant galo išeis. Pasekmes pasielgimo, niekadose nereikia remti ant turto ir pinigų, bet ant teisybės. Jeigu aš pasiduočia kokiam turčiui ir padečia skriausti vargšus, toks pasielgimas remesi ant pinigų, ir delto ant tokio nereik temyti ir lyginti su dorybe. Protiškas darbštumas labai dailina ypotos būdą, nes tokia ypata visada užsiėmus, idant papenėti savo dvasią kuom nors nauju, ji gauda mokslą kaip tyrą orą ir duoda kitiem, visada usiėmus, nėra laiko kada galėtų piktųbės jo smegenyse maišytis, iš širdies visada plauke vilnis meilės o meilė gimdo linksmą išžiūrą ir gražina mūsų veidą, kuną ir visą gyvenimą.

## APIE VALGIUS.

## Vištos sriuba.

Sena višta sriubai geriau ne kaip jauna. Supiaustyk vištą į čvertis, sudėk į katiluką; idėk pusę svaro sūdyto kumpio, cibulį, įpilk 4 kvortas šalto vandens. Tegul viskas povaliai užverda, ir tegul verda, pakol trečia dalis vandens nenuvirs ir mėsa nenupuls nuo kaulų; tada pridėk pusę puoduko ryžių, užsūdyk su druska ir pipirais ir biskiu petruškų. Pavirk povaliai, pakol ryžiai nesuvis, išimk mėsą. Dabar įmaišyk du puodukus pieno patirštinto su biskiu miltų. Mėsą galima apkepiti biskiu su sviestu ir taukais. Mėsos biskį supiausčius reikia įdėti atgal į sriubą. Sriuba iš jaučio uodegos.

Dvi jaučio uodegos, du šmotus kumpio, apie gerą šaukštą sviesto, dvi morkas, dvi ropes, tris cibulius, vieną lyką (leek) vieną krūmą celerų, pundelį čiobrio šaknies (savory) pipirų, šaukštą kačiupo (catsup) pusę stiklo portiško vyno (port vine) tris kvortas vandens. Supiaustyk uodegas per kožną narį, numazgok, sudėk į verdamąjį puodą ir virk 4 valandas iš valios, kaip pirmu kartu užvirs nugriebk paviršius.

## Pataisymas.

27 No. „Keleivio“ buvo išsiskverbus klaida Providencce, R. I. korespondencijoj. Atidarytojas prakalbų buvo ne Ubrickas, bet Zubrickas, o iš giedorių ne Povylas Šimkus, bet Povylas Šimkevičius. Ačiu už pranešimą.



Daugel jumi apsakycia Kad mane suprastut, Ir priekabių maziausiu Ant manes nerastut;

Daug matyt visokių Po žmones naujienu, Bet paantrint yra sunku Nes piktybės vienos. Kas tiktai purvuotas Zerkolan nežiūri, Bijo save pamatyti Greičiau nori nusvalyti.

Purvai mus apnyko Nuo kojų ik galvai, Sunku bus nusivalyti Iki baltai spalvai.

O daugelis iš mūsų Purvų jau nemato.

Akis zeme apsinėse, Ir tų neiškrapšto.

Jei rodysi balta, Jisai sakis juoda

Jei pertikrint norėsi, Tai gausi į puodą.

Minios po purvyną Verčias ir voliojas

O kaip bus toliau Niekas neatboja.

Mašinos darbininkus Iš fabriky varo,

Turčiai iš vaikelų Šilkus auksą daro.

Tėvai po karčemas Makaulę svaigina,

Motinos tik su blekinėm Vaikų nemokina.

Retas kurs lietuviškai Kalbėti jau moka,

Bet žmones ant gatvių Jie gražiai aploja.

Jauni vyrai, žinūnai Visi nor kalbėti,

Kaip viens ir kits kalba Trečias pradėd rėkti.

Rami dvasia prapuolus Ar niekad negimus,

Skirsto mūsų visuomenę Kaip vėjas miglynus.

Tėvynės paukšteliai Čiulbėti pradėkit,

Senos lietuviškos kanklės Ir jūs suskambėkit.

Kūnas lai mūsų aptyksta, Širdis susiramina

Ir dvasia šios gadinės Tegul pas mus gema.

## Juokai.

— Kodėl nenusiimi kepurės, kaip prašai duonos, tu Amerikoniškas ubage.

— Negaliu pone, mano kepurė pilna duonos.

— Kodėl čiepija vaikus? — paklausė vienas daktaro.

— Kad nemirtų — atsako daktaras.

— Mano vaikas buvo čiepytas ir numirė.

— Kuom jis mirė?

— Per langą išpuolė ir užsimušė.

— Kaip katik buvau apsi-

vedęs su savo pačia, tai teip ją mylėjau, rodos praryt galė-

čia

— O dabar kaip myli?

— Dabar kaltinu save, ką aš jos neprarijau.

„Pleperis“ juokingas laikraštis išeina Philadelphiaj.

Pirmas numeris išėjo 21 dieną liepos. Tamošius Astramskis išleidžia. Pilnas juokų.

## Pajieškojimai.

Pajieškau Mikolą Cipolisa Vilniaus gub., Trakų pav., Sumiliakų par., jeigu kas apie jį ką žino, prašau man pranešti ant šio antrašo:

Povylas Javniškis,  
381 Magnus Ave.  
Winnipeg, Canada

Pajieškau savo draugą Juozą Baltusį, pernai gyveno Montreal, Cana. Meldžiu atsiųskti ant adreso: Antanas Matjosaitis, P. P. Box 173, Woodmere, Mich.

## Iš Belgijos Pargabentos.

Pargabentau iš Belgijos daugybę popierių dėl rašymo gramatų su žvilgančiomis kvietimomis, su žaliais lapeliais ant pavelsko vainikėlių, su žibantiomis kvietimais, labai puikiai išdabintos su visokiais pasveikinimais, aukso litomis ir visokiais paveikslėliais, tinkamos kiek vienui rašyti. Vienu žodžiu gražios gramatos, naujai išrastos, kurių lig šiol pasaulyje nebuvo. Jeigu kas norėtų pamatyti tų gražių popierių, prisiskait 25 centus pašto markėmis, o aplaikiusit viskio gaunkite 12 popierių su kopertais.

Reikalingam agentui ir duodam gerą uždarbį. Adresuokit:

C. G. AGENT,  
Sta. W. Box 14, Brooklyn N. Y.

## Dovanu!

Kas prisius šį ant savo loono vardo ir pilno adreso pečiuko, gaus antrą pečiuką dovanų dėl spaudimo mėnesių, dienų ir t. t., geras ant 6 metų ir da puse tuzdo su apskaitymais gražių popierių gramatom rašyti. Adresuokit:

G. A. BARONAS,  
1520 Penz ave., Pittsburg, Pa.

## Temykit Bostoniečiai ir visi lietuviai!

Kad Dr. E. C. Collins, Kuzinuo So. Boston parengė puikų Bilių dėl pasilinksminimo visiem lietuviam. Bilius atsiub 4 Rugšėjo (Labor Day) pirmą valandą po piet ir trauksis lyg vėlai nakties ant sėbos 29 Middlesex St., Boston, Mass., ant kurio užprašome visus lietuvius ir lietuvaites, nes bus puikiasias pasilinksminimas, kokio da Bostoniečiai neturėjo. Muzika bus pirmos klasos. Orkestra „D. L. K. Vytauto“ grajis šokius angliškus ir lietuviškus. Lietuviškas Benas „D. L. K. Gedemino grajis koncerta tarp 5 ir 7 valandos. Užprašom visus lietuvius ir lietuvaites kaip iš Bostono teip ir iš visų aplinkinių miestelių atsilankytie ir kartu pasilinksminie.

## Komitetas.

## Prakalbos ir susirinkimas.

Rengiamas šv. Kazimiero Dr. E. C. Collins 77-tos kuopos „S. L. A.“ atsiub 3 d. Rugšėjo (September) 1905 ant svetainės 160 Market St. ir kampo Munroe Sts., Lynn, Mass. Susirinkimas prasidės 2-ą valandą po pietų, ant kurio yra užkviesta kalbėti į š kitų miestų. Bus lengvas užėjimas į Dr. E. C. Collins namus, ant 50 c. višiem lygiai, kaip jauniem teip ir seniem. West Lynn ir iš aplinkinių miestų lietuviai yra kviečiami susirinkti kosantlingiausia. Užkvičia Komitetas.

## Ar visada gali teip but?

Gyvenant tarpe svetimačių, visokių elementų, kurie daugiausia iš lietuvių naudojasi o paskui už jų pinigais lėbavą ir iš jų juokus daro, ateina man mįslis: ar visada gali teip but? Padėkim sau: atvažiuoja žmogelis nuo farmų ir nori į Lietuvą pinigų siųsti, nueina tiesiai pas kokį žydą klausius rodos: tas jį gerai apskutęs nuveda, žinoma, ne kitur, kaip vėl pas žydą agentą, kuris su pasididžiavimu nelabai nori kalbėti su lietuviu: lietuvis su nusizėminimu prašo nusistų pinigų ar šifortę į kraują, suvis neklausdamas, kiek kaštuoja, kaip važiuos ir t. t. Pardavikas, matydamas kad lietuvis neina pas lietuvi, tik pas jį, teipgi suprasdamas, kad tas žmogelis jau gal kitu syk nueis pas savo tautietį, jau kad lupa, tai lupa, o jam išejus juokiasi, kad viengojų palengvino. Vyrai! gana jau to, turite lietuvių agentus su atsakančiu kapitolu, kuris visus visokius reikalus gali atlikti geriau kaip kiti, kam jum eit pas tuos, kurie iš jų juokus sau daro. Teipgi pas jį gali gaut visokių knygų, popierių gramatom rašyti, aurozėlių, atlorentų ir kas nedeig gali „Keleivį“ nusipirkti.

F. Mockevičia,  
83 Endicott St.  
Boston, Mass.

Jeigu nori būt sveikas ir drūtas, naudok tik sveikus gėrimus, ir imk sveiką užkandį, sveikaisi gėrimai, kaip tai Alus, Eilis, Vynai ir visoki likeriai yra tik pas

James Gleason & Co.,  
Kampas 4-th ir B. Sts.,  
S. Boston, Mass.

Telpgi norintiem pirkt likeritorį, tų yra labai gera vieta. Dažnokit pas patį raspadorių.

## Biuras Advokato.

Atlieka visokias provas suduose, civiliškas ir kriminališkas, padaro kontraktus, pirkimo ir pardavimo testamentus, davierastis, paskolinimo reikalus, prie pirkimo namų arba farmų, prie pirkimo arba pardavimo lotų.

## B. uras Natariuszo.

Užima visokias raštus legališkas, teipgi rašymu perdavimų ir laiškių visokiose kalbose.

## Tamoszius Stan

10 Tremont str., Tremont Bldg.  
Ofiso ruimas 430, ketvirtų padang.  
BOSTON, Mass.  
Tel. 1564 - 2 Haymarket.

## Dr. S. Andrzejewski,

Vienatinis lenkiškas Dentista.  
Ofiso valandos:  
Nuo 9 iki 12 ir nuo 2 iki 8 po piet.  
238 Harrison ave.  
Boston, Mass.

## "Keleivio" agentai.

J. Petrikis, Seranton, Pa.  
J. Ignotas, S. S. Pittsburg, Pa.  
M. P. Glinckas, New Britain, Conn.  
A. J. Kaziankas, Shenandoah, Pa.  
Box 64, F. Rodis, Port Washington, Wis.  
Box 327, M. Mockus, Detroit, Mich.  
Box 54, J. De-kintis, Chicago Ill.  
4515 Hermitage ave., John Luis, Baltimore, Md.  
120 S. Green str., J. Dabulski, E. St. Louis, Ill.  
Box 323, P. Giras, Lawrence, Mass.  
71 Oak str., A. M. Makauckas, Forest City, Pa.  
Box 312, K. P. Šimkonis, Turners Falls, Mass.  
Box 671, KELLAJANTI AGENTAI:  
Feleks J. Galmis, J. Rudokas, M. Senkus, W. Ukmann.

## GERIAUSIAS ADVOKATAS

## Jos. J. Feely

95 Milk st., Ruimai 60-61  
BOSTON, MASS.

## Tiktai 25 centai

Už pakelį tikros lietuviškos „Birutės Trajankos“, sutaisytos per lietuviškus daktarus. Šita gyduolė neatbutinai reikalauja kiekvienai lietuviškai šeimynai, nes tai yra geriause namine gyduole. Trejinka gydo visokias paprastas ligas, kaip tai: gumba, patrukima, sunkuma ant krutines, pataiso apetitą ir dang kitokių ligų. Trajanka yra sudeta iš 27 gydančių žolių, žiedų, saknų ir t. t. Trajanka yra žinoma visiem lietuviams nog senoves laikų teip, kad dang apie tai kalbet ne reikia. Ja reikia vartot teip, kaip yra ant pakelio parašyta. Užprasiant Trajanka reikia padet toki antrasza.

A. ŽVINGILAS,  
P. O. B. 3232, Boston, Mass.

## Vyrai ar norit darbo?

Mes reikalaujam visokių darbininkų ant farmų, geležinkelių, plytynių, į gires ir t. t. Vietos geros, algos konoaugšciausios. Kurie norite darbo, ateiokit pas mane, o jį gausit. M. E. FINN,  
27 Washington St. Boston, Mass.

## VIENATINIS : LIETUVISZKAS : HOTELIS

W. RAŽUKO, 7 Washington st., NEW YORK.

Jeigu važiuojate į Lietuvą arba iš Lietuvos į Ameriką tai pas mane galite gaut laivakortes pigiau kaip kitur teipgi atlieku visokius legališkus reikalus. Užlaikau puikų hotelį kurme galite gaut visokių knygų ir nakvyne. Kuri norite važiuoti į Lietuvą be pinigų, aš pristatau ant sėpy ir darbininkus. Aš iš savo ofiso išsiunčiu darbininkus į visokius darbus. Rodų duodu viskiuose reikalauose užduotį. Temykit gerai mano adresą ir jeigu norit koks apgavikas nuvest kur kitur tai neik iki nepamatysi mangs. Su gošione

## Dar turim

Daugybę tavorų kurie yra likę nuo mus dviejų dienų ispardavimo. Dry Goods ir Gents Furnishings dar per kelias dienas parduosim už pamestinas prekes.

I. SACOWITZ,  
128 Broadway,  
So. Boston, Mass.

## Geriausia moterų gydytoja

Dr. Ona Topaz,  
45 Chambers str., Boston, Mass.  
Ofisas atdaras  
2 iki 4 nuo 7 iki 8 po pietų.  
Tel. Hay. 669 - 5.

G. J. & J. H. CONNERS,  
Broadway Stebeliai, kuriuose galima parsamdyt kericzius del szermenu, veseliju ir šep visokiu pasivazinejimu.

400 BROADWAY,  
S. Boston, Mass.

## Didziause ir geriause Aptieka

Daniel J. Wiley  
301 Broadway, kampas D. gatviu.  
So. Boston, Mass.

Mes laikom lietuvišką klerką, čia gali susikalbėti savo kalboj. Meldžiam visus su reikalais atsilankyt.

## Mrs. HEDWIG HIMMER,

Lietuviu akušerka, suteikia moterim konogeriausia prižiurejima laike gimdymo. Atsišaukit po šinom adresu:  
190 Park st., Lawrence, Mass.  
Telefonas 749-11.

## M. Galivan &amp; Co.

Uzlaiho geriausio ELIAUS, VYNO, LIKIERIU ir CIGAR.

Pardavimas familijom musu speciališkas.  
366 2-nd st., S. Boston, Mass.

## Dr. Jos. Lewandowski.

394 Broadway,  
S. Boston, Mass.  
priešai pacztą  
Ofiso valandos:  
10 - 12 prieš piet ir 6 - 8 po piet.

## Pranešam visiem savo kostumeriam ir kitiem.

jeig mes nutarim per visą šita nedėlią duoti prezenta tiem, kurie ateis pas mus ir pirks už 1 dolerį ar daugiau tavoro ir atsineš šita apgarsinima. Norinti gaut prezenta, pasiskubyt, nes tas bus tik per šita nedėlią.

Pas mus viena preke del visg.  
The OUTLET  
385 Broadway, S. Boston.

Gubernatoriaus Paskirtas  
NOTARY - PUBLIC  
Padaro visokias legališkas popieras reikalause Lietuvoj ir Amerike.  
M. Paltanavice,  
52 B. Str., S. Boston, Mass.

## KLAUSYKITE VYRAI!

Kaip į Worcesterį atkeliauit Geriausia rodą visi gausit, Šnapso alaus išsigerit ir cigary turiskų parukysit pas  
Vaszkoleviciu ir Abraczinska  
124 Millbury str., Worcester, Mass.

## STEBETINA GALYBE TIKRU VAISTU

Ir deltos prezasties, mes apreiškiame skaitytojams: laikraščio == kad:

## DR. E. C. COLLINS MEDICAL INSTITUTE,

Kožną menesi šimtais ligonių liekasi išgydyti; ir paliginant daugiau ne kaip kokem Institutu Amerikoje.

TAS INSTITUTAS yra geriause žinomas visiem, su veliauseis moksliskais išradymais vaist: del išgydimo, sergančiu paprastoms ir Chroniškomis (nuolatiniams) ligoms.

SPECIALISTAS IR VYRIAUSES VADOVAS TO INSTITUTO, per daug metu veda kiti daktarus, su geriause pasekme išgydimuose ir sugražinant kožną metą, tukstančiams žmonių, nuo pirmiaus suturusia sveikata.

VASTAI TO INSTITUTO, šendien yra gerai žinomi veik kožnuose namuose ir kožnoj šeiminoj už tai kad yra vaistai (liekartos), kurios išgydo nelaimingus sergančius tokiose ligose, jog be jų, tai senei ne butu buve ant paviršiaus žemes gyvais ir sveikais.

Už tai mes laikome sav už pereiga, parodytie sergantiems žmoniem su visokioms ligoms: ties keliu in sveikata.

SKAITYTOJAU! klausyk balso tu kurie pirmiaus sirgo ir jems pasaule išrode slykščia, o per to Instituto Augšta Moksia ir išgydimą, šendien yra sveiki, linksmi ir džiaugesi gamtos dovanoms širdiškai dekadovami:



Braugus Profesoriau in Specialistai:

Kaip jums žinoma nuo pirmiaus išprašymu mano ligos, jog per daug metu turejau sunku liga, ausise zvanijimas diegliai, jau ka gyvuot galėjau, o skausmas krutineje, skrepilavimas diegliai žunuose ir visam kune nelipsakitai mane kankino — taip kaip žasinkas šil pavari tikrai tikejauši tilt po valena, bet kad galutina nepagaliodamas pinigų vis tiek jog mirsiu ir atsisaukiau pas jus, tai nuo pirmiaus vaistu pasijutau daug stipresnis antrus ir trečius variuosius ir per 7 nedėlius laiko, pasitikeu sveikas drūtas ir linksmas taip kaip naujai atgimes, už tai nera ždizu su kuries jums galiozia atidekavot, už jus brangiause skarbta. — Ah Viešpatie, tai yra galybe mokslot! Tegul visg pasaule garbina jus ir aš dekingas.

JONAS HELIZ,  
Box 89, Heliertown, Pa.



Ponas Profesoriau:

Čionas prisincu paveikla savo ir sunaus, išreikšamas diegliai dekadovima, jog man suna išgelbeto suteikdami brangusius deimantus y sveikata ir gyvastį, kuris per išgydyma sunes, stači mirties nastrose buvo ir pats nekeikau vad kas ji galietu išgydit kad jus išgydit tai yra atkaklas, aš motina ir visa familia esame neįpasakitai dekingi jums.

ALEXANDRA CZEKAS,  
8 John Str., Hartford, Conn.



Milimas Profesoriau:

Dejinas esu už jus vaistus, kurie mane išgydenu abino nusilpungimo ir janystes gyvenime klaida, nors butu sarmata apreikt visa buvusi nelaiminguma, bet velidams del broliu slaptinuose atsitikimuose apturet tikra išgydima kad kreipiusi prie jus, ir kad visokiame paszukimo daktarams pinigų be nandos nemetitu. Dabar aš esu sveikas ir drūtas ant visu daliu kuno — jus varda visiem garbinu laikidams paguodone.

JUOZAS ŽAK,  
Box 412, Walden, N. Y.

SIMTAIS TOKIU DEKINGUMU, gali but parodyta Ofise to Instituto. Ir kad taip daug ir pasekmingai likosi išgydytu nuo visokių ligų, Skaitytojau! Kodel tu negali but išgydytas? Jeigo Tave kankina Reumatizmas, Vyduriu ligos, Sloga, Kosulis, Plaučiai, Kepenu ir širdies liga, Skaudejimas krutines, diegliai žunuose ir viduriuose Inkstu (keadneys) liga, Nerviškumas, Galvos skaudėjimas, vyduriu nedirbimas ir užkietėjimas, Savagrystes Spaugai ant veido uodos ir kraujo nečystumas, Niežėjimas, Blogi sapnai ir seklos nubėgimas, abelnas ir lytiszkas musilpnyjimas. Moteru nereguliarizkos ir baltosios andrapanės, bei kitos šeiminnines ligos, užsikrečenos lytiškos ligos ir kurios ant žmonių nelaimės atsiranda ir t. t.

Virai ir Moreris, kuris tik sergate, atsišaukite prie Specialistu su pilnu užsitikejimu, kurie be jokio svyravimo taip kaip tukstančius išgyde Specialistai Collins Medical Instituto, taip ir Tave išgydis.

Jeigo negyveni New York, aprašyk savo liga prigimtoji kalboi, plačei ir aiškei kiek gali, o bus jums suteisiti ir pritaiku vaistai, pagal jus silpnybes vis tiek kaip ir asabiškai pribuvusiam.

Rašyk dar šendien adresuojant:

## Dr. E. C. Collins Medical Institute,

140 W. 34th Street, NEW YORK, N. Y.

Jeigo negali suprast savo liga gerai, tai prašyk atsiust dovanai garbinama kniga „Vadovas in Sveikata“, parašyta Prof. E. C. Collins, prisunčiant keleta stampu, iš kurios galiesite pasiskirti sav Specialistu Daktara aprašant silpnybes ligos. Vaistus išsiunčiame in visas dalis Su. Valstiju Amerikos, Mexica ir Canada. Savo adresa rašyk aiškei.

Instituto val. nuo 10-iki 5 po piet. Nedelioms nuo 10-iki 1.

## Dykai del visu.

Jeigo dar neturi mano katalogo, tai rašyk šendien p išaudamas savo adresa ir už 5c. marke o apturesi puiku kataloga kuriame yra prekes diegoreliu lencliu, žiedu, svilek, kempas, britu, armeniku, muz kalisku instrumentu, masinukes del drukavomo gramatu, monu knyva, visokių prietais del darymo sarku, istorisku knygu ir maldakagiu kovku tik randasi lietuviškoj kalboj, puiku popieri del rašymo su pavincioveim, padalinimais ir kvietkom.

K. VILKEVICH  
112 Grand str., Brooklyn, N. Y.

## LIETUVIU UZEIGA

## CHAPLIKA

Uzlaiho puikiausius gėrimus, alus, elius visada švieži, vynai ir visoki likeriai kogeriausi. Gėrimus del veseliju, krikštynų ar šep balių siunčiam į namus.

117, 119 and 121 A St.,  
So. Boston, Mass.

## Geriausia valgomu daigtu

## KRAUTUVE.

Kurioja galima košvieziausios mėsos ir visokius groseriškus daigtus. Orderius palaim ir į namus visia pristatom. Už pinigų perkant duodam dubaltavas stempas

## S. Kurauckas ir

S. Kolesinskis,  
372 W. 2-nd St., So. Boston, Mass.

## Puikiausias Lietuviškas

## SALIUNAS

Kas kartą pas mus atsilankys, To niekad nesigraudys. Alus, vynai mus gardiausi, Cigarai iš Turkijos, geriausi. Lazaukas, Judeika ir Co. 304 Broadway ir 259 D. St., South Boston, Mass.

## GERIAUSIA UZEIGA DEL LIETUVIU PAS M. A. CANNON!

Mes užlaikom geriausius gėrimus kaip tai: arielką, vyną, alų ir kitokius naminius ir importuotus. Turime puikiausiu cigary iš Turkijos. Gėrimus pristatom ant vestuvių, krikštynų ir siunčiam į aplinkinius miestus. Nepamirškite mūsų adreso:

M. A. CANNON,  
27 Cross Street, Boston, Mass.

## P. A. FOLEY &amp; CO.,

UŽLAIKO GERIAUSIA ELIU, VYNĄ, Degtinę ir gerus Turkiškus Cigarus.  
16 Broadway, South Boston, Mass.

## STEBUKLINCA ECIPTO MOSTIS.

## Daro stebuklus vieokiose ligose.

Stebuklinga Egipto Mostis trumpam laike išnaikina blusas, utis, šašus ir bluzgus nuo galvos arba kitų kūno dalių: sulaiko slenkančius plaukus, pagrazina veidą ir rankas, paminkština kietas ir užgrauzintas rankas ir kojas per viena naktį ir ant rytojaus žmogus jaučiasi kaip naujai užgims. Sugydo sutrukusias rankas ar veidą per viena naktį, sugydo ronas arba žaizdas, išnaikina pusles ar kornas ant rankų ir kojų.

Yra tai geriausia liekarsla arba vaistai kas kokia galejo israsti.

Ta mostis yra reikalinga namuose del kiekvieno vyro, moteries ir vaiko. Ją galima nesioti su savim ar laikyti bile kur nes ji nesugres. Jeigu sergi tokomis ligomis tuojaus parsitrauk „Stebuklinga Egipto Mostį“ o busi išgydytas.

Norėdami kitokių gydoliu del kitokių ligų, rašyk o gausi tokiu gydoliu kokių reikalauji, ne parlavinėjam visokias gyduoles jau per keliką metu ir visada visus užganėdinome.

Stebuklinga Egipto mostis yra gaunama pakelnuose už viena doleri pas jos išradėją:

Prof. Alex Menchikov,  
P. O. Box 9, Station N. NEW YORK CITY, N. Y.

Kas prisius savo adresą aplaiks dykai aprašymus visokių naujų išradimu.